

Zeitschrift: Schweizer Volkskunde : Korrespondenzblatt der Schweizerischen Gesellschaft für Volkskunde
Herausgeber: Schweizerische Gesellschaft für Volkskunde
Band: 13 (1923)
Heft: 4-6

Rubrik: Antworten und Nachträge

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 17.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Schwytz. *Ruines de Schwanaau. Histoire de revenant* rappelant le rapt d'une jeune fille d'Arth par un subalterne des Comtes de Habsbourg (1308).

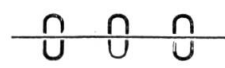
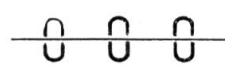
Une fois chaque année, dit la tradition populaire, à l'heure de minuit un coup de tonnerre se fait entendre des cris affreux remplissent la vieille tour, une jeune fille vêtue d'une robe blanche, poursuit, une torche à la main, sur le faite des murs un guerrier qui cherche à l'éviter, et ne cesse point de s'acharner sur ses pas, qu'il ne se soit précipité en hurlant dans le lac qui l'engloutit; alors le fantôme satisfait et vengé disparaît jusqu'à l'année suivante. (id. p. 243.)

(à suivre.) J. R.

Antworten und Nachträge.

Zu den Bauernzahlen. (Vgl. Schw. Bde. 7, 33 ff., 81 f.; 8, 13 ff. 68.) Aus den Kämpfen des Jahres 1531 ist u. a. jene der Schlacht am Gubel vorausgegangene Episode bekannt geworden, da Christian Jten von Megegi „mit einem hüßli der gütwilligen Knächten ganz still über den Zugerberg vß vß Wilägere zü kummen; vnd vor Wylägere vßen was ein heyligen hüßli vnd darby ein gatter, durch den selben gatter zält Christen Jty sampt ettlichen andern die Knächt, die sy in irem hüßli hattend vnd fundent aller me nitt dann 633, ettlich sagend 636“ (Heinr. Bullinger III, S. 199).

Diese Begebenheit ist dargestellt in einem Ölgemälde, das noch heute in der an die Stelle des genannten „Selgenhüßli“ getretenen Kapelle zu Mittenägeri zu sehen ist. Es stammt von Kunstmalers Wilhelm Moos von Zug (1807—1847) und ist reproduziert im Zuger Neujahrsblatt 1896. Die Zählung der Truppen wird hier schriftlich vorgenommen; der gut sichtbare Zählrotel zeigt folgende Zahl:

	3 × 100
	3 × 100
	3 × 10
	2 × 1

Da außer Jten auch drei weitere Krieger den Gatter noch nicht passiert haben, ergibt sich als wahrscheinlichste Auflösung obiger Zahlzeichen $636 - 4 = 632$.

Ob Moos in seinem Gemälde diese altertümliche Zählmethode von sich aus angewandt oder auf ältere Vorbilder an Ort und Stelle¹⁾ zurückgegriffen hat, geht aus dem Zuger Neujahrsblatt nicht hervor; möglicherweise gäben da die noch erhaltenen Studien und Vorentwürfe zu diesem Gemälde in seinem Nachlasse, der in den Besitz der Kinder von Maler J. Stocker (Zug) übergegangen ist, Aufschluß.

Hollikon.

Dieth. Freß.

J tritt em Herr uf's Füßli (Schw. Bde. 13, 11). — Die thurgauische Variante zu dem von stud. iur. J. Sieber zitierten baslerischen Spielreim lautet:

„J tritt em Herr uf's Füßli. — Worum? — Wil i en arms Tierli bi.“

Ernst Häfster.

¹⁾ 1705 soll diese Kapelle anlässlich einer durchgreifenden Restauration mit einem Schlachtgemälde versehen worden sein.